

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése
2016. március 18.
JEGYZŐKÖNYV
№ 1

Helyszín: a Bolgár Országos Önkormányzat székhelye (1062 Budapest, Bajza u 44.)

Jelen van: 11 fő testületi tag és 3 fő vendég a mellékelt jelenléti ív szerint

Az elnök köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy 11 képviselő van jelen, így a Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése határozatképes.

Az elnök megkérdezi, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest van-e valakinek javaslata. A képviselő-testület nem tesz javaslatot.

Az elnök tájékoztatja képviselő-testületet, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest a napirendre vonatkozóan az alábbi javaslatot teszi fel szavazásra:

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
 - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
 - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. Varga Szimeon parlamenti szószóló beszámolója a 2015. évi tevékenységéről
3. Villanyszerelési munkák a Bajza u. 44. sz. alatti épületben
4. Támogatások az Emberi Erőforrások Minisztériumától
 - 4.1. A Magyarországon élő 13 nemzetiség közös honlapja
 - 4.2. A Bolgár Kutatóintézet 2016. évi működési költségei
 - 4.3. A Bajza u. 44. sz. alatti épület első emeletén vizesblokk felújítása, új kiszolgálóhelyiség kialakítása valamint az elavult elektromos vezetékek cseréje
 - 4.4. A Bajza u. 44. sz. alatti épület udvarának EU-konform szerinti rendezése
5. Megbeszélés a Milestone Intézet vezetőivel
6. Egyebek
 - 6.1. Dr. Muszev Dancso bulgáriai útja
 - 6.2. Koszorúzás Harkányban

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 26/2016.(03.18.) BOÖ

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
 - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.

- helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről

2. Varga Szimeon parlamenti szószóló beszámolója a 2015. évi tevékenységéről

3. Villanszerelési munkák a Bajza u. 44. sz. alatti épületben

4. Támogatások az Emberi Erőforrások Minisztériumától

4.1. A Magyarországon élő 13 nemzetiség közös honlapja

4.2. A Bolgár Kutatóintézet 2016. évi működési költségei

4.3. A Bajza u. 44. sz. alatti épület első emeletén vizesblokk felújítása, új kiszolgálóhelyiség kialakítása valamint az elavult elektromos vezetékek cseréje

4.4. A Bajza u. 44. sz. alatti épület udvarának EU-konform szerinti rendezése

5. Megbeszélés a Milestone Intézet vezetőivel

6. Egyebek

6.1. Dr. Muszev Dancso bulgáriai útja

6.2. Koszorúzás Harkányban

Az elnök jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát javasolja.

Felteszi szavazásra az alábbi javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 27/2016.(03.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

1. napirendi pont:

Az első napirendi ponttal kapcsolatban a vidéki és helyi önkormányzati képviselők tájékoztatják a képviselő-testületet az elmúlt időszak rendezvényeiről, eseményeiről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszak központi kulturális rendezvényekről és eseményekről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a Bolgár Országos Önkormányzat pénzügyi helyzetéről.

A képviselő-testület meghallgatja a beszámolót.

2. napirendi pont: Varga Szimeon parlamenti szószóló beszámolója a 2015. évi tevékenységéről

Varga Szimeon parlamenti szószóló tájékoztatja a képviselő testületet a 2015. évi tevékenységéről.

A képviselő testület meghallgatja és tudomásul veszi a beszámolót.

3. napirendi pont: Villanyszerelési munkák a Bajza u. 44. sz. alatti épületben

Előterjesztő: Elnök

A harmadik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bajza u. 44. sz. alatti épület elektromos fővezetéke cseréjére szorul. A munkálatokra a Jenesz Team Kft. adott árajánlatot, az árajánlatuk alapján az épület elektromos fővezetéke cseréjének és a hozzá kapcsolódó munkák elvégzésének összköltsége 3.279.969 Ft. A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja a Bajza u. 44. sz. alatti épület az épület elektromos fővezetéke cseréjét és a hozzá kapcsolódó munkák elvégzését 2.582.653 Ft + ÁFA, összesen bruttó 3.279.969 Ft, azaz hárommillió-kétszázhetvenkilencezer-kilencszázhatvankilenc forint értékben.

A munkák kivitelezője a Jenesz Team Kft (székhely: 2315 Szigethalom, Szabadkai u. 107., adószám: 25486436-2-13).

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 28/2016.(03.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja a Bajza u. 44. sz. alatti épület az épület elektromos fővezetéke cseréjét és a hozzá kapcsolódó munkák elvégzését 2.582.653 Ft + ÁFA, összesen bruttó 3.279.969 Ft, azaz hárommillió-kétszázhetvenkilencezer-kilencszázhatvankilenc forint értékben.

A munkák kivitelezője a Jenesz Team Kft (székhely: 2315 Szigethalom, Szabadkai u. 107., adószám: 25486436-2-13).

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

4.1. napirendi pont: A Magyarországon élő 13 nemzetiség közös honlapja

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök a testület elé terjeszti, hogy Varga Szimeon szószóló felkérte a Bolgár Országos Önkormányzatot a Magyarországon élő 13 nemzetiség közös honlapjának tervezési, szerkesztési és üzemeltetési munkáinak koordinálásával. Erre a feladatra az Emberi Erőforrások Minisztériuma egyedi támogatási döntés alapján 7.000.000 Ft támogatást nyújt. A Támogatási szerződés aláírása mindkét fél részéről megtörtént. A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat utólagosan jóváhagyja azon Támogatási szerződés aláírását, amely alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma a Magyarországon élő 13 nemzetiség közös honlapjának tervezésére, szerkesztésére és üzemeltetésére 7.000.000 Ft, azaz hétmillió forint támogatást nyújt.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 29/2016.(03.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat utólagosan jóváhagyja azon Támogatási szerződés aláírását, amely alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma a Magyarországon élő 13 nemzetiség közös honlapjának tervezésére, szerkesztésére és üzemeltetésére 7.000.000 Ft, azaz hétmillió forint támogatást nyújt.

4.2. napirendi pont: A Bolgár Kutatóintézet 2016. évi működési költségei

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma támogatási döntés alapján 8.000.000 Ft támogatást nyújt a Bolgár Kutatóintézet 2016. évi működési költségeire.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja azon Támogatási szerződés aláírását, amely alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma a Bolgár Kutatóintézet 2016. évi működési költségeire 8.000.000 Ft, azaz nyolcmillió forint támogatást nyújt.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 30/2016.(03.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja azon Támogatási szerződés aláírását, amely alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma a Bolgár Kutatóintézet 2016. évi működési költségeire 8.000.000 Ft, azaz nyolcmillió forint támogatást nyújt.

4.3. napirendi pont: A Bajza u. 44. sz. alatti épület első emeletén vizesblokk felújítása, új kiszolgálóhelyiség kialakítása valamint az elavult elektromos vezetékek cseréje

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma egyedi támogatási döntés alapján 7.500.000 Ft támogatást nyújt a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület első emeletén kialakított Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ, valamint a Bolgár Kutatóintézet új irodája előtti térben lévő vizesblokk felújítására, új kiszolgálóhelyiség kialakítására valamint az első emeleti elavult elektromos vezetékek cseréjére.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja azon Támogatási szerződés aláírását, amely alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület első emeletén kialakított Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ, valamint a Bolgár Kutatóintézet új irodája előtti térben lévő vizesblokk felújítására, új kiszolgálóhelyiség kialakítására valamint az első emeleti elavult elektromos vezetékek cseréjére 7.500.000 Ft, azaz hétmillió-ötszáz ezer forint támogatást nyújt.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 31/2016.(03.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja azon Támogatási szerződés aláírását, amely alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület első emeletén kialakított Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ, valamint a Bolgár Kutatóintézet új irodája előtti térben lévő vizesblokk felújítására, új kiszolgálóhelyiség kialakítására valamint az első emeleti elavult elektromos vezetékek cseréjére 7.500.000 Ft, azaz hétmillió-ötszázezer forint támogatást nyújt.

4.4. napirendi pont: A Bajza u. 44. sz. alatti épület udvarának EU-konform szerinti rendezése

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma egyedi támogatási döntés alapján 9.600.000 Ft támogatást nyújt a Bajza u. 44. sz. alatti épület udvarának EU-konform szerinti rendezésére, ennek keretében az aszfalt és a csapadékelvezető csatornák cseréjére.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja azon Támogatási szerződés aláírását, amely alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület udvarának EU-konform szerinti rendezésére, ennek keretében az aszfalt és a csapadékelvezető csatornák cseréjére 9.600.000 Ft, azaz kilencmillió-hatszáz ezer forint támogatást nyújt.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 32/2016.(03.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja azon Támogatási szerződés aláírását, amely alapján az Emberi Erőforrások Minisztériuma a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület udvarának EU-konform szerinti rendezésére, ennek keretében az aszfalt és a csapadékelvezető csatornák cseréjére 9.600.000 Ft, azaz kilencmillió-hatszáz ezer forint támogatást nyújt.

5. napirendi pont: Megbeszélés a Milestone Intézet vezetőivel

A Bajza u. 44. sz. alatti épület III. és IV. emeletét bérlő Milestone Intézet vezetője, Zeitler Ádám tájékoztatja a képviselő-testületet az intézmény működéséről és jövőbeni terveiről. A képviselő testület meghallgatja és tudomásul veszi a tájékoztatást.

6.1. napirendi pont: Dr. Muszev Dancso bulgáriai utazása

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy Daniel Panov, Veliko Tarnovo polgármesterének meghívására 2016. március 21-23. között hivatalos látogatásra

utazik a bulgáriai Veliko Tarnovóba. Az elnök utazásának és bulgáriai tartózkodásának költségeit a Bolgár Országos Önkormányzatnak kellene vállalnia.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy dr. Muszev Dancso elnök 2016. március 21-23. közötti Veliko Tarnovo-i hivatalos utazásának költségeit (repülőjegy, szállás, napidíj) a Bolgár Országos Önkormányzat fizeti.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 11 képviselő 11 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 33/2016.(03.18.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy dr. Muszev Dancso elnök 2016. március 21-23. közötti Veliko Tarnovo-i hivatalos utazásának költségeit (repülőjegy, szállás, napidíj) a Bolgár Országos Önkormányzat fizeti.

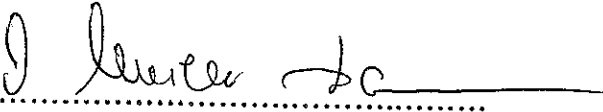
6.2. napirendi pont: Koszorúzás Harkányban

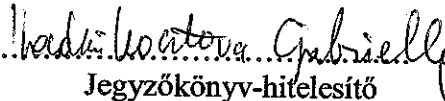
Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a budapesti Bolgár Nagykövetség 2016. március 22-én koszorúzást szervez a harkányi Bolgár Katonai Temetőben. Megkérdezi a képviselő-testületet, ki szeretne részt venni az eseményen. Bajcsev Péter, Bonev Jordán és Kusev Nikola képviselő jelentkezik. A képviselő-testület többi tagja tudomásul veszi a tájékoztatást.

A napirendi pontok kimerítése után az elnök berekeszti az ülést.

Kmf


.....
a Bolgár Országos Önkormányzat
elnöke

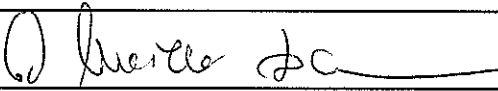

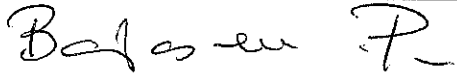
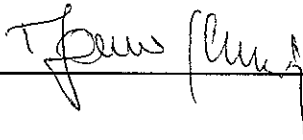
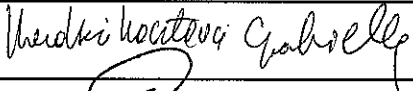




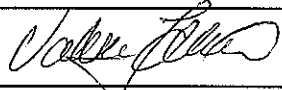
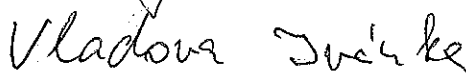

Jegyzőkönyv-hitelesítő



БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT

2016. március 18.

JELENLÉTI ÍV

sorszám	név	aláírás
1.	Dr. Muszev Dimitrov Dancso	
2.	Bajcsev Borisz Iván	
3.	Bajcsev Encsev Péter	
4.	Belosinov Dragetta	
5.	Bonev Jordán	
6.	Dr. Irinkov Dimiter Mihály	
7.	Hadzsikosztova Gabriella	
8.	Karailiev Iván	
9.	Kusev Nikola	
10.	Miskolczi Dimitranka Dimitrova	
11.	Tanev Dimiter	
12.	Tütünikov-Hrisztov Jordán	
13.	Tyütyünikov Galin	
14.	Valcsev-Ivanov János	
15.	Vladova Ivanova Ivanka	

БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT

2016. március 18.

JELENLÉTI ÍV

MEGHÍVOTT VENDÉGEK

1.	Major Ádámné	<i>Major Ádámné</i>
2.	Varga Zsanett	
3.	Azari Zsuzsanna	<i>Azari Zsuzsanna</i>
5.	Kalicov Vladimir	<i>Kalicov</i>
6.	Varga Szimeon	
7.		
8.		